



SBERBANK

Instrukce pro platby v měně RUB

Účinné od
1. 5. 2016

1. Odchozí platby

Při zadávání platebního příkazu v měně **RUB do Ruska** je nutné zadávat následující údaje do níže uvedených polí platebního příkazu v Internet bankingu, bez kterých nelze platbu úspěšně realizovat.

IBAN/číslo účtu příjemce:

číslo účtu má vždy 20 číslic a začíná číslicí 4 (IBAN v Rusku neexistuje, tj. číslo účtu neobsahuje písmena)

Jméno a adresa příjemce:

Adresu příjemce doporučujeme neuvádět.

Na první řádek se uvádí:

Příjemce je právnická osoba

- INN kód – registrační číslo daňové správy (10–12 číslic)
- V případě plateb daní nebo u plateb do státního rozpočtu je dále povinný KPP kód – speciální kód pro daňovou správu, týkající se důvodu registrace (9 číslic)

Na druhý řádek se uvádí vlastní název příjemce:

- u právnické osoby se uvádí před názvem příjemce vždy právní forma

Příjemce je fyzická osoba

- jméno + druhé jméno po otci u rezidenta (neplatí u nerezidenta) + příjmení, INN je vyžadováno, pouze pokud je příjemcem fyzická osoba podnikatel

Vzor: (příjemce právnická osoba)

INN7707083897, KPP775003035

OOO CLARIMA

Vzor: (příjemce fyzická osoba rezident, nepodnikatel)

Irina Aleksandrovna Lapaeva

Informace pro příjemce: *)

VO code (5 místný) – ruský platební titul, následuje slovní popis účelu/předmětu platby v ruském jazyce s přepisem do latinky nebo v anglickém jazyce.

Vzor:

VO10030

DOGOVOR NO. 379-1

*) V aplikaci Multicash se VO code vyplní do pole Účel platby v Záložce Účel platby.

Jméno a adresa banky příjemce:

Před vlastním názvem banky příjemce se uvádí:

- BIK – národní identifikační kód ruské banky (9 číslic)
- a dále následuje, odděleno lomítkem, číslo korespondenčního účtu banky příjemce u Národní banky Ruska (20 číslic)

Vzor:

BIK044525225/30101810400000000225

Sberbank Moscow

Při zadávání platebního příkazu v měně **RUB mimo Rusko** je nutné zadávat do pole Jméno a adresa banky příjemce tyto údaje:

- a) číslo účtu banky příjemce u korespondentské banky
- b) ruský korespondent
- c) BIK korespondenta a jeho číslo účtu u národní banky Ruska

Vzor pro platby do ERB BANK CZ:

- a) 3011181030000000010
- b) FICHRUMM
- c) BIK044525300/30101810600000000300

V poli Jméno a adresa příjemce se naopak neuvádí kódy:

- INN a KPP

Poznámka:

Platby daní nebo platby ve prospěch státního rozpočtu vyžadují ještě další povinné instrukce, tyto klient obdrží od protistrany a zadá do pole Informace pro banku (v tomto případě se nejedná o neoprávněné použití pole, tzn., nebude zpoplatněno příplatkem).

Důležité informace:

- Potřebné údaje pro správné vyplnění platebního příkazu získá klient od svého obchodního partnera – příjemce platby.
- Seznam VO Code najdete na webu banky v sekci Dokumenty/Ostatní dokumenty/Platební styk.
- Pokud bude v platebním příkazu některý z údajů chybět, Sberbank CZ bude požadovat od klienta doplnění údaje/ údajů, z tohoto důvodu může být platba provedena s prodlevou.
- V případě nesprávných údajů identifikovaných korespondenční bankou nebo bankou příjemce bude platba reklamována, případně vrácena zpět bez reklamace.
- Údaj v poli Název účtu příjemce se musí shodovat s názvem účtu registrovaném v příslušné ruské bance. Upozorňujeme na skutečnost, že často existuje více variant přepisu názvu příjemce z azbuky do latinky. Doporučujeme proto jediný uznávaný přepis v latině vyžádat od příjemce (uveden v dokumentu banky příjemce „Náležitosti účtu pro valutové převody“).

2. Příchozí platby

Pro přijímání plateb v RUB z Ruska případně z ČR musí náš klient sdělit plátcí navíc následující údaje:

Bank of Beneficiary (banka příjemce)	Sberbank CZ, a.s. BIC/SWIFT: VBOECZ2XXXX
Correspondent Bank of BEN Bank (korespondenční banka banky příjemce)	Sberbank of Russia BIC/SWIFT: SABRRUMM012
BIK Code of Correspondent Bank (BIK kód korespondenční banky-ruský clearingový kód)	044525225
Correspondent Account of Sberbank of Russia with CBR (korespondenční účet Sberbank Rusko u centrální banky Ruska)	30101810400000000225
Correspondent Account of Sberbank CZ with Sberbank of Russia (korespondenční účet Sberbank CZ u Sberbank RU)	30111810700000000827
INN of Sberbank CZ (registrační číslo daňové správy Sberbank CZ)	9909373824
KPP of Sberbank CZ (speciální kód pro daňovou správu)	CZ 775087001